

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
Ивангородский гуманитарно-технический институт (филиал)  
федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего  
образования  
«Санкт-Петербургский государственный университет аэрокосмического  
приборостроения»

Кафедра № 1

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель образовательной программы

к.ю.н., доц.

(должность, уч. степень, звание)

А. А. Бояр

(инициалы, фамилия)



(подпись)

«20» февраля 2025 года

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык в сфере юриспруденции»

(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки	40.03.01
Наименование направления подготовки	Юриспруденция
Наименование направленности	Общая направленность
Форма обучения	заочная
Год приема	2025

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

Ст. препод.  
(должность, уч. степень, звание)

10.02.2025  
(подпись, дата)

А. Э. Салтыкова  
(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 1

«10» февраля 2025 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой № 1

Д.ю.н., к.э.н., проф.  
(уч. степень, звание)

10.02.2025  
(подпись, дата)

В. М. Чибинёв  
(инициалы, фамилия)

Заместитель директора института по методической работе

Зам. директора  
(уч. степень, звание)

10.02.2025  
(подпись, дата)

Н. В. Шустер  
(инициалы, фамилия)

## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» входит в образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата по направлению подготовки/ специальности 40.03.01 «Юриспруденция» направленности «Общая направленность». Дисциплина реализуется кафедрой «№1».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Определяющими факторами в достижении установленного уровня в том или ином виде речевой деятельности является коммуникативно-направленное и профессионально-ориентированное обучение, конечная цель которого состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Язык обучения по дисциплине «русский », «английский», « французский», «немецкий ».

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения чтению основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности.

Конечная цель обучения состоит в формировании коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях общения. Коммуникативная компетенция включает коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме, а также умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения:

1) Умение свободно читать оригинальную литературу по специальности на иностранном языке, предполагающее овладение такими подвидами чтения, как просмотровое, ознакомительное и изучающее, совершенствование навыков беглого чтения вслух и быстрого (ускоренного) чтения про себя, а также чтения с использованием словаря. Зрелое чтение предусматривает умение вычленять опорные смысловые блоки, находить логические связи.

2) Умение оформлять извлеченную информацию в удобную для практического использования форму в виде переводов (устных и письменных) с иностранного языка на родной, аннотаций, рефератов. При этом перевод рассматривается как наиболее эффективный способ контроля точности понимания. Для формирования профессиональных навыков перевода необходимо знание особенностей функционирования научного стиля в родном и изучаемом иностранном языке, умение различать дословный, пословный и адекватный перевод, иметь полные, систематизированные знания по грамматике родного и иностранного языков. При обобщении и систематизации того грамматического материала, знание которого особенно необходимо для чтения, перевода, аннотирования и реферирования, первоочередное внимание должно уделяться явлениям, представляющим особенности научного стиля изучаемого иностранного языка, а именно:

- сложным синтаксическим конструкциям
- оборотам на основе неличных форм глагола
- средствам выражения подлежащего и сказуемого
- пассивным конструкциям
- союзному и бессоюзному подчинению
- явлениям языковой экономии и другим.

3) Аннотирование и реферирование специальной литературы используется как прием, предусматривающий умение определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности, выделять общую мысль для положений, объединенных в одну группу и т.д., умение составлять план и конспект к прочитанному, а также доклад или сообщение (письменное или устное) по теме исследования и в связи с вопросами, рассматриваемыми в данном материале. При этом аспирант (соискатель) должен владеть навыками составления описательной и реферативной аннотаций, рефератов-конспектов, рефератов-резюме, обзорных рефератов, знать и понимать их сущность и назначение. Письмо рассматривается как средство активизации усвоенного языкового материала, т.е. как вспомогательное средство.

4) Умение вести беседу, делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя), а также на общественно-политические, социальные и бытовые темы. Основное внимание следует уделять умению самостоятельно строить естественно-мотивированные подготовленные и неподготовленные высказывания в виде пояснений, определений, аргументации, выводов, оценки, возражений, сравнений, противопоставлений в диалогической и монологической речи. Кроме того, аспирант (соискатель) должен продемонстрировать знание психологических, страноведческих и социальных факторов, необходимых для осуществления устной информационной деятельности.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.3.1 знать принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации, в том числе в цифровой среде УК-4.У.1 уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств УК-4.В.1 владеть навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

-Иностранный язык

В системе обучения студентов по направлению подготовки «Юриспруденция» курс иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе и логически связан с рядом специальных дисциплин профессионального цикла, что обеспечивает практическую направленность обучения.

## 3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№2
1	2	3
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)</b>	3/ 108	3/ 108
<b>Из них часов практической подготовки</b>		
<b>Аудиторные занятия, всего час.</b>	8	8
в том числе:		
лекции (Л), (час)		
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	8	8
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
экзамен, (час)	9	9
<b>Самостоятельная работа, всего (час)</b>	91	91
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Экз.	Экз.

Примечание: \*\* кандидатский экзамен

#### 4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий. Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
<b>Семестр 2</b>					
Раздел 1. Тема 1.1 Профессионально-ориентированное чтение		3			30
Раздел 2. Тема 2.1 Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		3			30
Раздел 3. Тема 3.1 Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте		2			31
Итого в семестре:		8			91
Итого	0	8	0	0	91

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
<b>Учебным планом не предусмотрено</b>	

## 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	№ раздела дисциплины
<b>Семестр 2</b>				
1.	Закон и порядок. Профессия юриста.	Профессионально-ориентированные тексты по специальности	2	1.1.
2.	Английский язык: Прямая и косвенная речь. Согласование времен. Немецкий язык: Пассив, модальная конструкция +zu+Infinitiv, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Французский язык: Verbes pronominaux. Concordance des temps. Plus-que-parfait	Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения.	3	2.1
3.	Упражнения, направленные на формирование речевых тактик: возражения, получения информации, переспроса. Тексты лингвострановедческого характера.	Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте.	3	3.1.
<b>Всего:</b>			<b>8</b>	

## 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
<b>Учебным планом не предусмотрено</b>				

Всего			
-------	--	--	--

4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы  
Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся  
Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 2, час
1	2	3
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	15	15
Курсовое проектирование (КП, КР)		
Расчетно-графические задания (РГЗ)		
Выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	10	10
Домашнее задание (ДЗ)	18	18
Контрольные работы заочников (КРЗ)	28	28
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	20	20
Всего:	91	91

5. Перечень учебно-методического обеспечения  
для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр/ URL адрес	Библиографическая ссылка	Количество экземпляро в библиотеке (кроме электронны х экземпляро в)
<a href="https://znanium.com/catalog/product/1028636">https://znanium.com/catalog/product/1028636</a>	Шевелева, С. А. Шевелёва, С.А. Английский для юристов: учеб. пособие для	

	студентов вузов, обучающихся по юридическим специальностям / С.А. Шевелёва. — 2-е изд., стереотип. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017.- 433с. - ISBN 978-5-238-01190-5. - Текст : электронный.	
<a href="https://znanium.com/catalog/product/1056012">https://znanium.com/catalog/product/1056012</a>	Сидоренко, Т. В. Essential English for Law (английский язык для юристов) : учебное пособие / Т.В. Сидоренко, Н.М. Шагиева. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 282 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-005665-4. - Текст : электронный.	
<a href="https://znanium.com/catalog/document?id=341244">https://znanium.com/catalog/document?id=341244</a>	Лебедева, А.А. Английский язык для юристов. Предпринимательское право. Перевод контрактов: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности «Юриспруденция» / А.А. Лебедева. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 231 с. - ISBN 978-5-238-01928-4. - Текст : электронный.	
<a href="https://e.lanbook.com/book/172666">https://e.lanbook.com/book/172666</a>	Жиронкина, О. В. Professional English for lawyers = Английский язык профессионального общения для юристов : учебное пособие / О. В. Жиронкина	
<a href="http://89.218.140.251/EK.pdf">http://89.218.140.251/EK.pdf</a>	Попова, Ирина Николаевна. Французский язык = Manuel de francais : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков	
<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859925">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN97859925</a>	Иванченко, А. И.	

<a href="http://05962.html">05962.html</a>	Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи .	
<a href="https://www.academia.edu/16414354">https://www.academia.edu/16414354</a>	Шейпак С.А. Французский язык для юристов: Учебное пособие.	
<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992509052.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992509052.html</a>	Иванченко, А. И. Грамматика французского языка в упражнениях : 400 упражнений, комментарии, ключи . Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт].	
<a href="https://urait.ru/bcode/468498">https://urait.ru/bcode/468498</a>	Левитан, К. М. Немецкий язык для юристов : учебник и практикум для вузов / К. М. Левитан. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 299 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02884-3	
<a href="https://urait.ru/bcode/470482">https://urait.ru/bcode/470482</a>	Смирнова, Т. Н. Немецкий язык для юристов. Deutsch für Juristen + аудиозаписи в ЭБС : учебник для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08609-6.	

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
-----------	--------------

<a href="http://www.planet-wissen.de/gesellschaft/verbrechen/kriminalistik/index.html">http://www.planet-wissen.de/gesellschaft/verbrechen/kriminalistik/index.html</a>	Электронный журнал со статьями по теме «Криминалистика».
<a href="http://findlaw.com">findlaw.com</a>	сборник юридических документов.
<a href="http://venables.co.uk">venables.co.uk</a>	сборник информации о юриспруденции в Великобритании и Ирландии.
<a href="http://lawsources.com">lawsources.com</a>	информация о законах и юридических актах США, Канады и Мексики.
<a href="#">Information Law and Policy</a> , <a href="#">International Environmental Law</a> , <a href="#">Environmental Law and Policy</a> , <a href="#">Punishment, Culture and Society</a> , <a href="#">Aims and Limits of the Criminal Law</a> , <a href="#">Juvenile Delinquency and Juvenile Justice</a>	лекции-подкасты и видео из университета Berkley, California
<a href="#">American Society of International Law</a>	Американская ассоциация юристов-международников
<a href="http://law.com">law.com</a> <a href="http://thelawyer.com">thelawyer.com</a> <a href="http://legalweek.com">legalweek.com</a> <a href="http://breakinglegalnews.com">breakinglegalnews.com</a> <a href="http://legalnews.com">legalnews.com</a>	Новости, газеты и журналы на английском для юристов
<a href="http://findlaw.com">findlaw.com</a>	сборник юридических документов.
<a href="http://venables.co.uk">venables.co.uk</a>	сборник информации о юриспруденции в Великобритании и Ирландии.
<a href="http://www.stufen.de">www.stufen.de</a> <a href="http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/">www.deutsch-als-fremdsprache.de/</a> <a href="http://www.languages-study.com/deutsch-links.html">http://www.languages-study.com/deutsch-links.html</a> <a href="http://www.multikulti.ru/German/info/">http://www.multikulti.ru/German/info/</a> <a href="http://www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/wbadj1.htm">http://www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/wbadj1.htm</a> Deutsch lernen Grammaniktafel <a href="http://youtu.be/EZqFfNNsCf4">http://youtu.be/EZqFfNNsCf4</a> <a href="http://www.adlingva.ru/deutch-ucheb">http://www.adlingva.ru/deutch-ucheb</a> <a href="http://www.deutschlern.net/">http://www.deutschlern.net/</a> <a href="http://www.daf-portal.de/uebungen/index.php?viewCat=2">http://www.daf-portal.de/uebungen/index.php?viewCat=2</a> <a href="http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/xg/xg01_01.htm">http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/xg/xg01_01.htm</a> <a href="http://www.deutsch-perfekt.com/audio/lesen-hoeren">http://www.deutsch-perfekt.com/audio/lesen-hoeren</a> <a href="http://www.stufen.de/">http://www.stufen.de/</a> <a href="http://www.deutschesprache.ru/">http://www.deutschesprache.ru/</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/themen">http://www.deutsch-uni.com.ru/themen</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php</a> <a href="http://www.lingvotutor.ru/topiki-poneckomu-yazyku-na-temu-deutschland">http://www.lingvotutor.ru/topiki-poneckomu-yazyku-na-temu-deutschland</a> <a href="http://www.hueber.de/shared/uebungen/scritte/lerner/uebungen/">http://www.hueber.de/shared/uebungen/scritte/lerner/uebungen/</a>	В помощь изучающим немецкий язык
Apprendre le français: <a href="http://www.tv5.fr">www.tv5.fr</a> StudyFrench.ru Civilisation français	В помощь изучающим французский язык

[www.cortland.edu/flteach/civ](http://www.cortland.edu/flteach/civ)  
[www.yahoo.fr](http://www.yahoo.fr)  
[www/orange.fr](http://www.orange.fr)  
<http://www.elysee.fr/junior>  
[www.assemblee-nationale.fr](http://www.assemblee-nationale.fr)  
[www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)  
<http://www.ifspb.com/>  
<http://phonetique.free.fr/>  
<http://fr.prolingvo.info/french/ecouter/radio-online.php>  
<http://www.rfi.fr/>

## 8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

## 9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Фонд аудиторий ИФГУАП для проведения лекционных и практических (семинарских) занятий	

	система Znanium.com», «Издательство Лань. Электронно-библиотечная система», «Электронно-библиотечная система elibrary», реферативная база данных Scopus и пакет полнотекстовых статей Article Choice, база данных Web of Science. Копир-принтер Kyocera KM-2550	
3.	Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации – укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.	

## 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену; Экзаменационные билеты; Задачи; Тесты.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; – уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; – опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; – умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; – делает выводы и обобщения; – свободно владеет системой специализированных понятий.
«хорошо» «зачтено»	– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; – не допускает существенных неточностей; – увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; – аргументирует научные положения; – делает выводы и обобщения; – владеет системой специализированных понятий.

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>– допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>– испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>– слабо аргументирует научные положения;</li> <li>– затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>– частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>– допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>– испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>– не может аргументировать научные положения;</li> <li>– не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

### 10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
<p>Перевод профессионально-ориентированного теста (со словарем). Объяснение вариантов перевода.</p> <p>An Overview of the Court System in the United States</p> <p>The justice system in the United States is one of the most unique in the world. It consists of two separate levels of courts, state and federal, that can peacefully co-exist under the concept of federalism. The type of court that a case is tried in depends on the 20 law, state or federal, that was allegedly violated. Most of the laws that govern the Americans' day-to-day living are state laws; violations of federal law include offences involving federal government employees, crimes committed across state lines (for example, kidnapping or evading arrest), and fraud involving the national government (such as income tax or postal fraud). There are two types of trials: criminal and civil. In a criminal trial, the government is prosecuting an individual for an offence that threatens the security of individual citizens or society as a whole. Usually, criminal trials involve actions taken as a result of malicious intent, although cases of extreme negligence can also be considered criminal. Civil trials are disputes between two parties. In both instances, the person that charges are being brought against is the defendant; in criminal trials, the government ("the State of New Jersey", "the United States of America", depending on the law violated) is the prosecution – in civil trials, the party initiating the action is called the plaintiff. Although each state is free to arrange its own court system (within certain constitutionally defined boundaries), most states justice systems have several features in common. The lowest level court in trials where state law is alleged to have been violated is the trial court (sometimes referred to as</p>	<p>УК-4.3.1 УК-4.У.1 УК-4.В.1</p>

<p>Superior Court or Supreme Court Trial Division). This is the only court with the power to determine the actual facts involved in a case (usually done by a jury). If either party involved in the case feels that the trial judge made an error in one of his rulings (either including or excluding a certain piece of evidence, making a bad call on an important objection), they can appeal, or bring the case to a Court of Appeals (or Supreme Court Appellate Division in some states). Whereas trials are focused around the testimony of witnesses concerning their actions or observations, appeals feature two attorneys attempting to convince a panel of five judges that the law favours their side. The only issue in a Court of Appeals is whether or not correct trial procedure was followed; attorneys prepare written briefs citing historical precedents and rulings to persuade the panel of judges to rule in their favour. If unsatisfied with the appellate court's ruling, a party can ask for a Writ of Certiorari, which is essentially an appeal to the state Supreme Court. The Supreme Court Justices have the option of whether or not they wish to hear the case; four Justices must vote to hear it in order to have it brought before the Court. Out of the approximately 5,000 cases each year appealed to the United States Supreme Court, it actually hears between 100 to 125 of them. The procedure at this level is similar to that at the appeals court; each attorney addresses the panel of Justices, which can interrupt at almost any time with questions. The ruling of the U.S. Supreme Court is final, though a future Court may overturn that decision. In cases on the federal level, the action again begins at federal trial courts. Cases can be appealed from there to the U.S. Circuit Court of Appeals, of which there are 13 throughout the country. Rulings of this court can again be appealed to the Supreme Court. As one might imagine, this entire process can be quite costly. One of the primary reasons that parties in a case might appeal their case to the Supreme Court is because they feel that the law which they violated was unconstitutional. The United States Supreme Court alone has the power to strike down Federal or state laws that it finds to be contrary to the United States Constitution. In that sense, the judicial system is the guardian of civil liberties in America.</p>	
<p>Беседа по тексту лингвострановедческого характера, отражающего аспекты юридической направленности</p>	<p>УК-4.У.1 УК-4.В.1</p>

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.  
Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п.	Перечень вопросов (задач) для зачета	Код индикатора
1.	<p><b>Запишите имя существительное, указанное в скобках, в правильной форме (образец записи ответа:1_ discoveries)</b></p> <p>1 The.... testified in court that he had seen the crime being committed (children)</p> <p>2. The ... in the jury were carefully selected (woman)</p> <p>3. The .... were charged with embezzlement. (man)</p> <p>4. The ...gathered outside the courthouse to protest the unjust verdict. ( person)</p> <p>5. We compared material evidence with the .... of survivors and witnesses we interviewed ( testimony)</p>	УК-4.3.1
2.	<p><b>Выберите правильную форму числительного (образец записи ответа: 8_A)</b></p> <p>1. The lawyer for (A. the two / Б.the second) party argued that the contract was not valid.</p> <p>2. The court hearing is scheduled to start at 11:30 (A. half past eleven /Б. thirty to eleven ) .</p> <p>3. The shareholders agreed to divide the profits among themselves, each receiving their share based on ( A. the thousands/ Б. the thousandth) part of their ownership.</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Выберите правильную форму глаголов (образец записи ответа: A_2_5)</b></p> <p>A. Laws ( 1. resemble/ 2.resembles) morality because they ( 3. are designed/ 4.designed) to control or alter our behavior.</p> <p>Б. An activity is illegal if it (1. breaks law/ 2.is broken) or (3. don't follow/ 4. does not follow) the laws.</p> <p>В. The witness testified that he (1.seen 2.had seen) the defendant at the crime scene</p>	УК-4.3.1
4.	<p><b>Определите, какое время используется в предложении:</b></p> <p>Violent crimes involve physical harm or injury to another individual, such as assault or murder.</p>	УК-4.3.1
5.	<p><b>Определите и запишите на английском языке ключевые слова / словосочетания данного абзаца</b></p> <p>In the legal profession, lawyers play a crucial role in advocating for their clients and providing legal advice. A lawyer's primary responsibility is to ensure that their client's legal rights are protected. This often involves</p>	УК-4.3.1

	conducting legal research, drafting legal documents, and representing clients in court proceedings. A successful lawyer must possess strong analytical skills, attention to detail, and excellent communication abilities.	
6.	<p><b>Выберите и запишите правильную форму глагола (образец записи ответа: 8_live)</b></p> <p>1.The prosecutor usually _____ ( questioning, questions, have questioned)the suspect during the interrogation.</p> <p>2.The defendant ___ not submitted all the necessary documents yet. ( did, has, is)</p> <p>3.While the defense attorney ___ the witness, the prosecutor objected to the line of questioning. ( has questioned, will question, was questioning)</p> <p>4. I think the judge ___ the jurors tomorrow or on Friday ( will instruct, instructed, instructs)</p>	УК-4.3.1
7.	<p><b>Вспомните и назовите 3 типа артиклей, существующих в английском языке</b></p>	УК-4.3.1
8.	<p><b>Прочитайте текст и запишите предложения, которые содержат ответ на вопрос: Какие положения содержала Великая Хартия Вольностей?</b></p> <p>The idea that government was not all-powerful first appeared in the Magna Carta (1215). The Magna Carta established the principle of limited government, in which the power of the monarch, or government, was limited, not absolute. This document provided for protection against unjust punishment and the loss of life, liberty, and property except according to law. It stipulated that no citizen could be punished or kept in prison without a fair trial. Under the Magna Carta, the king agreed that certain taxes could not be levied without popular consent .Although the Magna Carta was originally intended to protect aristocracy, and not the ordinary citizens, it came in time to be regarded as a cornerstone of British liberties.</p>	УК-4.3.1
9.	<p><b>В указанных предложениях найдите и выпишите модальные глаголы и их эквиваленты (образец записи ответа: 8_must)</b></p> <p>1. The court must consider all the evidence presented before making a decision.</p> <p>2.A single act can be both a criminal and a civil wrong</p> <p>3. The defense attorney had to cross-examine the witness to challenge his credibility.</p> <p>4. The judge should instruct the jury on the applicable laws in the case.</p>	УК-4.3.1
10.	<p><b>Прочитайте текст и запишите имена известных афинских законодателей, упомянутых в тексте</b></p> <p>The ancient Greeks were among the first to develop a concept of law that separated everyday law from religious beliefs. In the seventh century B.C., Draco drew up Greece's first written code of laws. Under Draco's code death was the punishment for most offenses. Thus, the term</p>	УК-4.3.1

	draconian usually applies to extremely harsh measures. Several decades passed before Solon devised a new code of laws. Trial by jury, an ancient Greek tradition was retained, but enslaving debtors was prohibited as were most of the harsh punishments of Draco's code. Under Solon's law citizens of Athens were eligible to serve in the assembly and courts were established in which they could appeal government decisions.	
11.	<b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Continuous) Образец записи ответа: 8_ spent</b> 1. The plaintiff ___( testify) in court about the incident when the defendant's attorney ___ ( object) to the validity of the evidence. 2. While the prosecution ___( question) the witness, the defense attorney ___( prepare) to introduce some new evidence.	УК-4.У.1
12.	<b>Найдите в предложениях слова с орфографическими ошибками и запишите их правильно (образец записи ответа: 8_ computers)</b> 1. A lawyer is a licensed professional who advises and represents others in ligal matters. 2. The right to a jury tryal is one of the most important rights provided to criminal defendants in the United States 3. During the criminal trial, the jurors will hear arguments and evedense from the parties	УК-4.У.1
13.	<b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Perfect). Образец записи ответа: 8_ spent</b> 1. The legal team ___(prepare) all the necessary information before the trial began 2. The judge ___ ( already/ make) a ruling before the prosecution ___ ( call for ) a retrial.	УК-4.У.1
14.	<b>Переведите глагол на английский язык и запишите его в страдательном залоге</b> 1.The contracts / подписываются/ by both parties before the project begins. 2.The suspect / арестовывают/ every time he commits a crime.	УК-4.У.1
15.	<b>Выделите ключевые слова /словосочетания из текста, запишите их на английском языке</b>  In many countries, law enforcement agencies work tirelessly to combat crime and ensure public safety. Criminal activities such as theft, fraud, and violence pose a threat to society and often result in arrests and trials. The police diligently investigate crimes, gather evidence, and apprehend suspects to bring them to justice. Legal proceedings follow, with the prosecution presenting the case in court and the defense arguing for the accused. A fair trial, evidence-based verdict, and appropriate sentencing are crucial in combating crime effectively.	УК-4.У.1
16.	<b>Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Напишите литературный перевод названия параграфа на русском языке (образец записи ответа: Д_Рассвет над Стамбулом)</b>	УК-4.В.1

	<p>a) The Importance of Legal Representation          б) The Manipulation of Evidence in the Legal System          в) The Role of Evidence in Criminal Cases</p> <p>In criminal cases, evidence plays a crucial role in determining the guilt or innocence of the accused. Whether it is physical evidence, witness testimony, or electronic data, all types of evidence are carefully analyzed to uncover the truth. The admissibility of evidence in court is governed by strict rules to ensure its reliability and relevance. Defense attorneys and prosecutors rely heavily on evidence to construct their cases and argue their positions before the judge and jury. Ultimately, the strength of the evidence presented can significantly impact the outcome of a trial.</p>	
17.	<p><b>Поставьте прилагательные в форму сравнительной или превосходной степени и запишите предложения</b>          1.The attorney’s cross-examination was ____ ( aggressive) than we expected.          2.The expert’s analysis was _____ ( comprehensive) report I’ve ever seen.</p>	УК-4.В.1
18.	<p><b>Запишите правильный вариант вопросительного предложения</b>          They signed the contract 2 hours ago, _____?          don’t they?          didn’t they?          won’t they?          wasn’t they?</p>	УК-4.В.1
19.	<p><b>Исправьте ошибки в использовании видовременных форм глагола и запишите предложения правильно</b>          1.Modern jurisprudence begin in the 18the century and was focused on the first principles of the natural law, civil law, and the law of nations          2. Rules and laws are a part of human life ever since our ancestors first started to live in large and settled groups.</p>	УК-4.В.1
20.	<p><b>Напишите перевод английского текста на русский язык</b></p> <p>If the defendant pleads guilty or is convicted at trial the court sets sentencing hearing and pre-sentence report (normally prepared by Probation Department). The report contains: criminal, educational, family and work histories of the defendant; statement of facts of the crime charged; and drug or psychological evaluations. The defendant gets to view report before hearing and can introduce evidence at hearing. Victims are often invited to hearing, and can give input on what they believe should happen.</p>	УК-4.В.1
1.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</b>  <b>Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа</b>          Определите, какой тип местоимения используется в предложении:          These were the key pieces of evidence presented to the court in support of the prosecution’s case.</p>	УК-4.З.1

	<p>1. личное,  2. притяжательное,  3. возвратное,  4. указательное,  5. неопределенное,  6. вопросительное</p>	
2.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора</b>  <b>Прочитайте , выберите правильные варианты ответа и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов</b></p> <p>Выберите прилагательные в превосходной степени, укажите несколько вариантов ответа  а) the most violent  б) more complicated  в) the biggest  г) safer  д) more serious</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Задание закрытого типа на установление соответствия</b>  <b>Прочитайте текст и установите соответствие. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце</b>  Соотнесите модальные глаголы и варианты их перевода (образец записи ответа: 10_Я)</p> <p>1. She shouldn't come.      А. Ей не разрешают прийти.  2. She'll be able to come.      Б. Ей можно не приходиться.  3. She needn't come.      В. Она сможет прийти.  4. She isn't allowed to come.      Г. Ей не следует приходиться.</p>	УК-4.У.1
4.	<p><b>Задание закрытого типа на установление последовательности</b>  <b>Прочитайте текст и установите последовательность фрагментов текста. Запишите соответствующую последовательность букв слева направо</b>  (А) It dealt largely with compensation for bodily injuries, and with the penalties for witchcraft and runaway slaves. (Б) Rules and laws have been a part of human life ever since our ancestors first began to live in large and settled groups. (В) The earliest known legal text was written by Ur-Nammu, a king of the Mesopotamian city of Ur, in about 2100 B.C. (Г) But our knowledge is vague of laws that were in effect before the invention of writing in about 3500 BC.</p>	УК-4.У.1
5.	<p><b>Задание открытого типа с развернутым ответом</b>  <b>Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ</b>  Объясните использование формы артикля «an» вместо формы «a» в предложении:  Crime is considered to be an act which the public desires not to be done, and which the public is willing to punish if it is done.</p>	УК-4.В.1

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Примерный перечень контрольных и практических задач / заданий
1.	<p>Задания, направленные на овладение стратегиями самообучения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. диагностика индивидуальных трудностей при аудировании, чтении, письме, говорении</li> <li>2. выставление самооценки в конце каждого раздела и постановка личных учебных задач</li> <li>3. обмен опытом на лучший способ запоминания слов</li> <li>4. ведение собственного словаря для расширения словарного запаса</li> <li>5. составление собственного терминологического глоссария, необходимого для обсуждения специальных вопросов</li> <li>6. догадка значения слова по контексту</li> <li>7. семантизация слова по аффиксам</li> <li>8. обобщить свой опыт и составить оглавление для собственного учебника по грамматике, объяснить свой выбор</li> <li>9. выполнение тестов самокоррекции</li> <li>10. овладение стратегиями скоростного чтения</li> <li>11. овладение техникой быстрого просмотра для определения общего смысла</li> </ol> <p>овладение стратегией быстрого поиска специфической информации</p>
2.	<p>Задания, направленные на развитие навыков чтения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. догадаться о проблематике, содержании текста по заголовку, картинке, новым словам и т.д.</li> <li>2. придумать подходящий заголовок к тексту, абзацу, картинке</li> <li>3. определить тему, главную идею текста</li> <li>4. определить тип организации текста</li> <li>5. найти ответы на вопросы в тексте</li> <li>6. составить собственные вопросы к тексту, ориентированные на точность понимания смысла прочитанного</li> <li>7. составить план текста в форме ключевых слов, основных идей абзаца, вопросов</li> <li>8. сравнить разные тексты по той же проблеме</li> <li>9. сделать вывод о прочитанном</li> <li>10. восстановить текст в нужной последовательности</li> <li>11. вставить пропущенные фрагменты текста</li> </ol> <p>найти аналогичный текст и придумать к нему задания</p>
3.	<p>Задания, направленные на развитие навыков аудирования:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. вычлнить разговорные формулы, цифры, даты, имена, термины и т.п.</li> <li>2. прогнозировать продолжение фразы, употребление клише, ответа/вопроса и т.п.</li> <li>3. извлечь основную идею, конкретную информацию</li> <li>4. соотнести информацию с говорящим</li> <li>5. сформулировать тему</li> <li>6. заполнить пропуски в опоре</li> <li>7. выбрать правильный вариант</li> </ol>
4.	<p>Задания, направленные на развитие навыков письма:</p>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. сделать выписки из статьи, отвечая на вопросы</li> <li>2. выписать ключевые слова</li> <li>3. составить план, тезисы</li> <li>4. сократить текст, написать краткое содержание</li> <li>5. закончить предложения</li> <li>6. трансформировать предложения</li> <li>7. расширить текст, написать продолжение</li> <li>8. объединить предложения в соответствии с определенным типом организации текста с использованием сигнальных слов</li> <li>9. написать аннотацию, рецензию, доклад, статью, резюме, приглашение, письмо, инструкцию, репортаж и т.п.</li> <li>10. заполнить анкету, декларацию</li> </ol>
5.	<p>Задания, направленные на развитие навыков говорения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. задать вопрос</li> <li>2. логично и понятно ответить на вопрос</li> <li>3. дать оценку прочитанному, услышанному</li> <li>4. употребить функциональные формулы, требуемые контекстом (клише, вводные структуры, формулы вежливости</li> <li>5. выступить с докладом, сообщением</li> </ol>

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

#### 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в сфере юриспруденции. К ним относятся:

- овладение лексическим минимумом, необходимым для работы с литературой на иностранном языке по специальности, нахождения в ней нужной информации и осуществления профессионально-ориентированной коммуникации;

- развитие навыков продуктивного использования основных грамматических явлений, характерных для текстов юридической тематики на иностранном языке;

- развитие навыков диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;

в области аудирования — понимание диалогической и монологической речи в сфере профессиональной коммуникации;

в области чтения — развития навыков изучающего (со словарем) и ознакомительного (без словаря) чтения литературы на иностранном языке по специальности;

в области письма — формирование умений составления реферативного и аннотированного перевода, деловых писем, тезисов и сообщений на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины студент должен иметь представление:

- об основных способах сочетаемости лексических единиц и основных способах словообразования профессионально-ориентированной терминологии,

- о составных терминах, о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах, наиболее часто встречающихся в текстах и устной коммуникации по специальности.

Знать:

- лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности.

Уметь:

- читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности;  
- осуществлять творческий поиск и обработку полученной информации (работать с оригинальной литературой по специальности),

- осуществлять устную информационную деятельность (обмениваться информацией общего и профессионального характера в процессе повседневных бесед, обмениваться информацией научного и профессионального характера в процессе деловых контактов),

- эффективно и правильно использовать общенаучную и профессиональную лексику в процессе письменной и устной профессионально-ориентированной коммуникации,

- развернуто и сжато передавать информацию в письменной и устной форме,

- использовать полученную информацию для построения собственного высказывания, аргументировать свою позицию,

- анализировать и оценивать факты и явления профессиональной деятельности в англоязычных странах и представлять родную культуру в процессе межкультурной коммуникации.

#### 11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

– закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;

– развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;

– овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;

– выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;

– обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

#### Требования к проведению практических занятий

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий является решение разного рода задач, в том числе профессиональных. Практические занятия направлены на формирование у студентов профессиональных и практических умений, необходимых для изучения последующих учебных дисциплин: выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующей профессиональной деятельности (в процессе курсового проектирования, учебной и производственной (профессиональной) практики, создания выпускной квалификационной работы).

Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. При выборе содержания и объема практических занятий следует исходить из сложности учебного материала для усвоения, из внутрипредметных и межпредметных связей, из значимости изучаемых теоретических положений для предстоящей профессиональной деятельности, из того, какое место занимает конкретная работа в процессе формирования целостного представления о содержании учебной дисциплины.

Практические задания могут носить:

- Репродуктивный характер: в этом случае при их выполнении студенты пользуются подробными инструкциями, в которых указаны: цель работы, пояснения (теория, основные характеристики), порядок выполнения работы, таблицы, контрольные вопросы, учебная и специальная литература;

- Частично-поисковый характер: эти работы отличаются тем, что студенты не пользуются подробными инструкциями, им не дан порядок выполнения необходимых действий. Они должны самостоятельно выбрать способы выполнения работы по материалам инструктивной, справочной и другой литературы;

- Поисковый характер: такие работы характеризуются тем, что студенты должны решить новую для них проблему, опираясь на имеющиеся теоретические знания.

При планировании практических занятий необходимо находить оптимальное соотношение репродуктивных, частично-поисковых и поисковых работ, чтобы обеспечить высокий уровень интеллектуальной деятельности.

На практических и семинарских занятиях могут применяться следующие формы работы:

- Фронтальная - все студенты выполняют одну и ту же работу;
- Групповая - одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- Индивидуальная - каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Рекомендуется проведение сквозных практических работ на основе внутрипредметных связей, когда результаты, полученные в одной практической работе, используются при выполнении последующих практических работ по данной дисциплине.

Для повышения эффективности проведения практических и семинарских занятий рекомендуются:

- Разработка рабочих тетрадей, практикумов, учебных комплектов, сопровождающихся методическими указаниями;
- Разработка дифференцированных заданий с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- Использование в практике преподавания поисковых работ и заданий на проблемной основе;
- Применение коллективных и групповых форм работы, максимальное использование индивидуальных форм с целью повышения ответственности каждого студента за самостоятельное выполнение полного объема работ;
- Проведение практических занятий на повышенном уровне трудности с включением в них заданий, связанных с выбором условий выполнения работы,

конкретизацией цели, самостоятельным отбором необходимой информации, с поиском мировоззренческого и нравственного выбора.

- Подбор дополнительных заданий для студентов, работающих в более быстром темпе, для эффективного использования времени, отводимого на занятия и т.д.;

- Разработка заданий для автоматизированного тестового контроля подготовленности студентов к занятиям.

Порядок подготовки практического занятия

- Изучение требований программы дисциплины,

- Формулировка цели и задач практического занятия,

- Разработка плана проведения практического занятия,

- Отбор содержания практического занятия (подбор заданий, вопросов),

- Обеспечение практического занятия методическими материалами, техническими средствами обучения,

- Определение методов, приемов и средств поддержания интереса, внимания, стимулирования творческого мышления студентов,

- Моделирование практического занятия.

Структура практических занятий: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор конкретных ситуаций, решение ситуационных задач и т.д. В структуру практического занятия должны быть внесены: тема занятия, цель занятия, план занятия, материалы для контроля исходного и конечного уровней усвоения, обучающая задача.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов), обучающий этап (педагогический рассказ, предъявление инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.), самостоятельная работа студентов на занятии, контроль конечного уровня усвоения знаний, заключительный этап. Контроль знаний студентов, полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели.

В завершении занятия преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощенные формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы, отмечает успешных и недостаточно подготовленных студентов, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание.

## 11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- методические указания по выполнению контрольных работ (для обучающихся по заочной форме обучения).
- <http://lms.guap.ru/course/view.php>
- Немецкий язык: Учебные задания по практической грамматике / С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - СПб. : Изд-во ГУАП, 2003
- 8=30 Н50 8Н
- Немецкий язык: учебные задания по практической грамматике/ С.-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост.: А. В. Ерышева, Т. О. Самохина, Е. Ю. Фогель. - СПб.: ГОУ ВПО "СПбГУАП", 2012. - 34 с. - Б.ц. Имеются экземпляры в отделах: ГС(74), ГСЧЗ(3), СО(5)
- 8А Т42 Texts and Tests 1 year: Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 98 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)
- 8А Т42 Texts and Tests 2 year: Проверочные задания и материала для комплексной оценки знаний студентов/ С-Петербург. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения; сост. Е.Г. Гульяева, И.И. Громова и др.: ред О.В. Злобина.- СПб.: ГОУ ВПО «СПбГУАП», 2010. – 108 с. Имеются экземпляры в отделах: кафедра иностранных языков №63 (460), ФО (30)

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой

Приложение к РПД

Таблица 18

№ п/п.	Перечень вопросов (задач) для зачета	Код индикатора
1.	<p><b>Запишите имя существительное, указанное в скобках, в правильной форме (образец записи ответа: 1_ discoveries)</b></p> <p>1 The.... testified in court that he had seen the crime being committed (children)</p> <p>2. The ... in the jury were carefully selected (woman)</p> <p>3. The .... were charged with embezzlement. (man)</p> <p>4. The ....gathered outside the courthouse to protest the unjust verdict. ( person)</p> <p>5. We compared material evidence with the .... of survivors and witnesses we interviewed ( testimony)</p> <p>Ответы: 1_ child 2_ women 3_ men 4_ people 5_ testimonies</p>	УК-4.3.1
2.	<p><b>Выберите правильную форму числительного (образец записи ответа: 8_A)</b></p> <p>1. The lawyer for (A. the two / Б.the second) party argued that the contract was not valid.</p> <p>2. The court hearing is scheduled to start at 11:30 (A. half past eleven /Б.</p>	УК-4.3.1

	<p>thirty to eleven ) .</p> <p>3. The shareholders agreed to divide the profits among themselves, each receiving their share based on ( A. the thousands/ Б. the thousandth) part of their ownership.</p> <p>ОтвЕты: 1 Б, 2 А, 3 Б</p>	
3.	<p><b>Выберите правильную форму глаголов (образец записи ответа: А_2_5)</b></p> <p>A. Laws ( 1. resemble/ 2.resembles) morality because they ( 3. are designed/ 4.designed) to control or alter our behavior.  Б. An activity is illegal if it (1. breaks law/ 2.is broken) or (3. don't follow/ 4. does not follow) the laws.  B. The witness testified that he (1.seen 2.had seen) the defendant at the crime scene</p> <p>ОтвЕты: А_1_3, Б_1_4. В_2</p>	УК-4.3.1
4.	<p><b>Определите, какое время используется в предложении:</b>  Violent crimes involve physical harm or injury to another individual, such as assault or murder.  ОтвЕт: Present Simple</p>	УК-4.3.1
5.	<p><b>Определите и запишите на английском языке ключевые слова / словосочетания данного абзаца</b></p> <p>In the legal profession, lawyers play a crucial role in advocating for their clients and providing legal advice. A lawyer's primary responsibility is to ensure that their client's legal rights are protected. This often involves conducting legal research, drafting legal documents, and representing clients in court proceedings. A successful lawyer must possess strong analytical skills, attention to detail, and excellent communication abilities.</p> <p>ОтвЕты: legal profession, advocating ,legal advice, protection of legal rights, legal research, drafting legal documents, representing clients, analytical skills, attention to detail, communication abilities</p>	УК-4.3.1
6.	<p><b>Выберите и запишите правильную форму глагола (образец записи ответа: 8_ live)</b></p> <p>1.The prosecutor usually _____ ( questioning, questions, have questioned)the suspect during the interrogation.  2.The defendant ___ not submitted all the necessary documents yet. ( did, has, is)  3.While the defense attorney ___ the witness, the prosecutor objected to the line of questioning. ( has questioned, will question, was questioning)  4. I think the judge ___ the jurors tomorrow or on Friday ( will instruct, instructed, instructs)</p> <p>ОтвЕты: 1_questions, 2_has, 3_ was questioning, 4_will instruct</p>	УК-4.3.1
7.	<p><b>Вспомните и назовите 3 типа артиклей, существующих в английском языке</b></p> <p>ОтвЕт: определенный, неопределенный, нулевой</p>	УК-4.3.1
8.	<p><b>Прочитайте текст и запишите предложения, которые содержат</b></p>	УК-4.3.1

	<p><b>ответ на вопрос: Какие положения содержала Великая Хартия Вольностей?</b></p> <p>The idea that government was not all-powerful first appeared in the Magna Carta (1215). The Magna Carta established the principle of limited government, in which the power of the monarch, or government, was limited, not absolute. This document provided for protection against unjust punishment and the loss of life, liberty, and property except according to law. It stipulated that no citizen could be punished or kept in prison without a fair trial. Under the Magna Carta, the king agreed that certain taxes could not be levied without popular consent .Although the Magna Carta was originally intended to protect aristocracy, and not the ordinary citizens, it came in time to be regarded as a cornerstone of British liberties.</p> <p>Ответ: This document provided for protection against unjust punishment and the loss of life, liberty, and property except according to law. It stipulated that no citizen could be punished or kept in prison without a fair trial. Under the Magna Carta, the king agreed that certain taxes could not be levied without popular consent</p>	
9.	<p><b>В указанных предложениях найдите и выпишите модальные глаголы и их эквиваленты (образец записи ответа: 8 _must)</b></p> <p>1. The court must consider all the evidence presented before making a decision.  2.A single act can be both a criminal and a civil wrong  3. The defense attorney had to cross-examine the witness to challenge his credibility.  4. The judge should instruct the jury on the applicable laws in the case.</p> <p>1. Ответы: 1 _must; 2 _can; 3 _had to; 4 _should</p>	УК-4.3.1
10.	<p><b>Прочитайте текст и запишите имена известных афинских законодателей, упомянутых в тексте</b></p> <p>The ancient Greeks were among the first to develop a concept of law that separated everyday law from religious beliefs. In the seventh century B.C., Draco drew up Greece's first written code of laws. Under Draco's code death was the punishment for most offenses. Thus, the term draconian usually applies to extremely harsh measures. Several decades passed before Solon devised a new code of laws. Trial by jury, an ancient Greek tradition was retained, but enslaving debtors was prohibited as were most of the harsh punishments of Draco's code. Under Solon's law citizens of Athens were eligible to serve in the assembly and courts were established in which they could appeal government decisions.</p> <p>Ответы: Draco, Solon</p>	УК-4.3.1
11.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Continuous) Образец записи ответа: 8 _spent</b></p> <p>1. The plaintiff ___( testify) in court about the incident when the defendant’s attorney ___ ( object) to the validity of the evidence.  2. While the prosecution ___( question) the witness, the defense attorney ___( prepare) to introduce some new evidence.</p> <p>Ответы: 1. was testifying, objected . 2. was questioning, was preparing</p>	УК-4.У.1

12.	<p><b>Найдите в предложениях слова с орфографическими ошибками и запишите их правильно (образец записи ответа: 8_computers)</b></p> <p>1. A lawyer is a licensed professional who advises and represents others in ligal matters.</p> <p>2. The right to a jury tryal is one of the most important rights provided to criminal defendants in the United States</p> <p>3. During the criminal trial, the jurors will hear arguments and evedense from the parties</p> <p>Ответ: 1_legal; 2_trial; 3_evidence</p>	УК-4.У.1
13.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Perfect). Образец записи ответа: 8_spent</b></p> <p>1. The legal team ___(prepare) all the necessary information before the trial began</p> <p>2. The judge ___ ( already/ make) a ruling before the prosecution ___ ( call for ) a retrial.</p> <p>Ответы: 1_had prepared , 2_had already made, called for</p>	УК-4.У.1
14.	<p><b>Переведите глагол на английский язык и запишите его в страдательном залоге</b></p> <p>1.The contracts / подписываются/ by both parties before the project begins.</p> <p>2.The suspect / арестовывают/ every time he commits a crime.</p> <p>Ответы: 1. are signed 2. is arrested</p>	УК-4.У.1
15.	<p><b>Выделите ключевые слова /словосочетания из текста, запишите их на английском языке</b></p> <p>In many countries, law enforcement agencies work tirelessly to combat crime and ensure public safety. Criminal activities such as theft, fraud, and violence pose a threat to society and often result in arrests and trials. The police diligently investigate crimes, gather evidence, and apprehend suspects to bring them to justice. Legal proceedings follow, with the prosecution presenting the case in court and the defense arguing for the accused. A fair trial, evidence-based verdict, and appropriate sentencing are crucial in combating crime effectively.</p> <p>Ответы crime, law enforcement, investigation ,legal proceedings, trial, sentencing.</p>	УК-4.У.1
16.	<p><b>Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Напишите литературный перевод названия параграфа на русском языке (образец записи ответа: Д_Рассвет над Стамбулом)</b></p> <p>a) The Importance of Legal Representation  б) The Manipulation of Evidence in the Legal System  в) The Role of Evidence in Criminal Cases</p> <p>In criminal cases, evidence plays a crucial role in determining the guilt or innocence of the accused. Whether it is physical evidence, witness testimony, or electronic data, all types of evidence are carefully analyzed to uncover the truth. The admissibility of evidence in court is governed</p>	УК-4.В.1

	<p>by strict rules to ensure its reliability and relevance. Defense attorneys and prosecutors rely heavily on evidence to construct their cases and argue their positions before the judge and jury. Ultimately, the strength of the evidence presented can significantly impact the outcome of a trial.</p> <p><b>Ответ: б) Роль доказательств в уголовном процессе.</b></p>	
17.	<p><b>Поставьте прилагательные в форму сравнительной или превосходной степени и запишите предложения</b></p> <p>1.The attorney’s cross-examination was ____ ( aggressive) than we expected.</p> <p>2.The expert’s analysis was _____ ( comprehensive) report I’ve ever seen.</p> <p>Ответы: 1. The attorney’s cross-examination was more aggressive than we expected 2. The expert’s analysis was the most comprehensive report I’ve ever seen.</p>	УК-4.В.1
18.	<p><b>Запишите правильный вариант вопросительного предложения</b></p> <p>They signed the contract 2 hours ago, _____?</p> <p>don’t they? didn’t they? won’t they? wasn’t they?</p> <p>Ответ: They signed the contract 2 hours ago, didn't they?</p>	УК-4.В.1
19.	<p><b>Исправьте ошибки в использовании видовременных форм глагола и запишите предложения правильно</b></p> <p>1.Modern jurisprudence begin in the 18the century and was focused on the first principles of the natural law, civil law, and the law of nations</p> <p>2. Rules and laws are a part of human life ever since our ancestors first started to live in large and settled groups.</p> <p>Ответы: 1 Modern jurisprudence began in the 18the century and was focused on the first principles of the natural law, civil law, and the law of nations 2. Rules and laws have been a part of human life ever since our ancestors first began to live in large and settled groups.</p>	УК-4.В.1
20.	<p><b>Напишите перевод английского текста на русский язык</b></p> <p>If the defendant pleads guilty or is convicted at trial the court sets sentencing hearing and pre-sentence report (normally prepared by Probation Department). The report contains: criminal, educational, family and work histories of the defendant; statement of facts of the crime charged; and drug or psychological evaluations. The defendant gets to view report before hearing and can introduce evidence at hearing. Victims are often invited to hearing, and can give input on what they believe should happen.</p> <p>Ответ: Если обвиняемый признает себя виновным или признан виновным в суде, суд назначает слушание по вынесению приговора</p>	УК-4.В.1

	<p>и составляет отчет (обычно подготавливаемый Департаментом пробации) перед его вынесением. Отчет содержит: уголовную, образовательную, семейную и трудовую биографии обвиняемого; описание фактов инкриминируемого преступления; и результаты наркологической или психологической экспертизы. Обвиняемый может ознакомиться с протоколом до слушания дела и может представить доказательства на заседании. Жертв преступлений часто приглашают на слушания, и они могут высказать свое мнение о том, что, по их мнению, должно произойти.</p>	
1.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</b>  <b>Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа</b>          Определите, какой тип местоимения используется в предложении:          These were the key pieces of evidence presented to the court in support of the prosecution's case.          1. личное,          2. притяжательное,          3. возвратное,          4. указательное,          5. неопределенное,          6. вопросительное</p> <p>Ответ: 4 Указательные местоимения в английском языке (demonstrative pronouns / demonstratives) указывают на лицо, предмет, или на их признаки.</p>	УК-4.3.1
2.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора</b>  <b>Прочитайте, выберите правильные варианты ответа и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов</b></p> <p>Выберите прилагательные в превосходной степени, укажите несколько вариантов ответа          а) the most violent          б) more complicated          в) the biggest          г) safer          д) more serious</p> <p>Ответы: А, В Превосходная степень образуется в результате использования most или суффикса -est, в зависимости от сложности состава слова. Перед всеми прилагательными превосходной степени ставится определенный артикль the.</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Задание закрытого типа на установление соответствия</b>  <b>Прочитайте текст и установите соответствие. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце</b>          Соотнесите модальные глаголы и варианты их перевода (образец</p>	УК-4.У.1

	<p>записи ответа: 10_Я)</p> <p>1. She shouldn't come.      А. Ей не разрешают прийти.  2. She'll be able to come.      Б. Ей можно не приходиться.  3. She needn't come.      В. Она сможет прийти.  4. She isn't allowed to come. Г. Ей не следует приходиться.</p> <p>Ответы: 1_Г, 2_В, 3_Б, 4_А</p>	
4.	<p><b>Задание закрытого типа на установление последовательности</b>  <b>Прочитайте текст и установите последовательность фрагментов</b>  <b>текста. Запишите соответствующую последовательность букв</b>  <b>слева направо</b></p> <p>(А) It dealt largely with compensation for bodily injuries, and with the penalties for witchcraft and runaway slaves. (Б) Rules and laws have been a part of human life ever since our ancestors first began to live in large and settled groups. (В) The earliest known legal text was written by Ur-Nammu, a king of the Mesopotamian city of Ur, in about 2100 B.C. (Г) But our knowledge is vague of laws that were in effect before the invention of writing in about 3500 BC.</p> <p>Ответ: Б, Г, В, А</p>	УК-4.У.1
5.	<p><b>Задание открытого типа с развернутым ответом</b>  <b>Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ</b>  Объясните использование формы артикля «an» вместо формы «a» в предложении:  Crime is considered to be an act which the public desires not to be done, and which the public is willing to punish if it is done.  Ответ: слово после артикля начинается с гласного звука</p>	УК-4.В.1